

ЗАКОН 117(Ι)/2002

**ЗАКОН Ο ΣΠΕΚΙΑΛΗΝΟΜ ΒΖΝΟΣΕ
ΝΑ ΟΒΟΡΟΝΗ ΡΕΣΠΥΒΛΗΚΗ ΟΤ 2002 ΓΟΔΑ**

**Ο ΠΕΡΙ ΈΚΤΑΚΤΗΣ ΕΙΣΦΟΡΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΥΝΑ
ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 2002**

(в редакции на 28.06.2016)

История изменений

117(Ι)/2002, 223(Ι)/2002, 188(Ι)/2003, 178(Ι)/2007, 23(Ι)/2009, 44(Ι)/2009, 75(Ι)/2009, 111(Ι)/2009,
40(Ι)/2010, 132(Ι)/2010, 114(Ι)/2011, 190(Ι)/2011, 72(Ι)/2012, 29(Ι)/2013, 119(Ι)/2015, 208(Ι)/2015,
209(Ι)/2015, 68(Ι)/2016

СОДЕРЖАНИЕ

Часть I

ВВОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Краткое название
2. Определения

Часть II

ΠΟΡΥΔΟΚ ΒΖΙΜΑΝΗΑ ΣΠΕΚΙΑΛΗΝΟΜ ΒΖΝΟСА

3. Обязательства по уплате специального взноса
4. Оплата взноса

Часть III

ΠΡΟСНΕ ΠΟΛΟЖЕНΗΑ

5. Сумма специального взноса не вычитается из суммы налога на доходы
6. Нарушения и штрафы
7. Уголовное преследование
- 7Α. Правонарушения в связи с поставками или финансовой выгодой при покупке объектов в целях обороны
- 7Β. Административные штрафы
8. Постановления
9. Аннулирование и оговорки
10. Дата вступления Закона в силу

Преамбула

В целях приведения законодательства Республики в соответствие с законодательными актами Европейского Союза, а именно:

Директивой Совета 90/435/ЕЕС от 23 июля 1990 года «Об общей системе налогообложения, применимой к материнским и дочерним компаниям разных государств-членов» (ЕЕ L 225 от 20/8/1990, стр. 6-9)

Палата Представителей принимает следующий закон:

ЧАСТЬ I ВВОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Краткое название

1. Настоящий закон может называться Законом о специальном взносе на оборону Республики от 2002 года.

Определения

- 2.(1) В настоящем Законе, если из контекста не следует иное,

«акционер» означает также держателя доли участия в схеме коллективного инвестирования открытого или закрытого типа;

«Директор» означает Директора Налоговой службы, а также любого Служащего Налоговой службы, должным образом уполномоченного Директором;

«заемщик» означает лицо, заключившее договор с кредитором;

«компания» [аннулировано];

«кредитор» означает лицензированную кредитную организацию, как она определяется в статье 2 Закона о кредитных организациях, и включает кредитные и финансовые учреждения, действующие на территории Республики на основании статьи 10А вышеупомянутого закона, а также дочерние компании этих учреждений;

«лизинг» имеет значение, определенное в Законе о лизинге;

«лизингополучатель» имеет значение, определенное в Законе о лизинге;

«лизинговый платеж» имеет значение, определенное в Законе о лизинге;

«предмет лизинга» имеет значение, определенное в Законе о лизинге;

«Республика» означает Республику Кипр;

«резидент Республики» означает лицо, которое является резидентом Республики согласно определению, данному в Законе о налогообложении доходов, и имеет домицилий в Республике;

«реструктуризация» означает прямую или косвенную продажу и передачу недвижимого имущества, а также передачу прав на основании договора купли-продажи, зарегистрированного в Департаменте кадастра и топографии, между одним или несколькими заемщиками и/или должниками и/или гарантами и одним или несколькими кредиторами в отношении одного и того же займа, кредита или долга, если такая продажа или передача осуществляется в течение 2 (двух) лет с даты вступления в силу Закона о специальном взносе на оборону Республики (Поправки) (No 2) от 2015 года и направлена на уменьшение или полное погашение займа, кредита или долга, предоставленного заемщику одним или несколькими кредиторами;

«специальный взнос» означает взнос, который уплачивается согласно положениям настоящего Закона;

"цена реструктуризации" означает стоимость, по которой недвижимое имущество передается в рамках договора о реструктуризации между кредитором и заемщиком.

- (2) Термины, используемые в настоящем Законе и не определенные иным образом, будут иметь те же значения, которые приписаны им в Законе о налогообложении доходов.
- (3) В целях настоящего Закона считается, что лицо имеет домицилий в Республике, если оно имеет домицилий по рождению в Республике на основании Закона о завещании и наследовании, за исключением
 - (i) лиц, которые приобрели и сохраняют домицилий по выбору за пределами Республики на основании положений Закона о завещании и наследовании, при условии, что они не являлись резидентами Республики, как определено в Законе о налогообложении доходов, в течение периода не менее 20 (двадцати) лет подряд до соответствующего налогового года, или
 - (ii) лиц, которые не являлись резидентами Республики, как определено в Законе о налогообложении доходов, в течение периода не менее 20 (двадцати) лет подряд до вступления в силу настоящего Закона.

При этом, независимо от домицилия по рождению, любое лицо, являющееся резидентом Республики, как определено в Законе о налогообложении доходов, в течение не менее 17 (семнадцати) из последних 20 (двадцати) лет до налогового года, считается домицилированным в Республике.

ЧАСТЬ II

ПОРЯДОК ВЗИМАНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО ВЗНОСА

Обязательства по уплате специального взноса

- 3.(1) Несмотря на предписания иных Законов, любое лицо, упомянутое в пункте (2), будет обязано уплачивать специальный взнос на оборону Республики.
- (2) Лицами, обязанными уплачивать взнос согласно пункту (1), являются:

- (a) все резиденты Республики, которые получают или считается, что получают доход в виде дивидендов от какой-либо компании, по ставке 17% (семнадцать процентов)¹ от суммы дохода в виде дивидендов;

Предусматривается, что компания, являющаяся резидентом Республики, освобождается от уплаты специального взноса на оборону по дивидендам, полученным от другой компании, являющейся резидентом Республики, исключая дивиденды, выплаченные косвенно по прошествии 4 (четырёх) лет с даты окончания года получения прибыли, по которой выплачиваются дивиденды.

Также предусматривается, что дивиденды, объявленные из прибыли, полученной, прямо или косвенно, из дивидендов, по которым уже был удержан специальный взнос на оборону, освобождаются от уплаты по ним специального взноса на оборону.

Также при условии, что компания – резидент Республики или компания, не являющаяся резидентной в Республике, но имеющая в ней постоянное представительство, и которая получает дивидендный доход от компании - нерезидента Республики, будет освобождена от уплаты специального взноса. Освобождение не предоставляется, если

- (i) выплачивающая дивиденды компания прямо или косвенно вовлечена более чем на 50% (пятьдесят процентов) в деятельность, которая приводит к образованию инвестиционного дохода, и
- (ii) зарубежное налоговое бремя по доходам выплачивающей дивиденды компании значительно ниже налогового бремени компании, которая является резидентом Республики, или компании, не являющейся резидентом, но имеющей постоянное представительство в Республике.

При этом дивиденды, возникшие из дохода в виде дивидендов, по которому был уплачен налог у источника по ставке 20% (двадцать процентов), и распределенные в течение шести лет с даты получения такого дохода, освобождаются от уплаты специального взноса.

Также при условии, что любое лицо, являющееся резидентом Республики и получающее дивиденды от участия в схеме коллективного инвестирования, создание и управление которой регулируется законом об организациях коллективного инвестирования в переводные ценные бумаги (UCITS) и другими связанными законами, относящимися к деятельности других схем коллективного инвестирования в Республике, уплачивает специальный взнос по таким дивидендам по ставке 3% (три процента).

Также подразумевается, что в случае предоставления компанией какого-либо актива ее акционеру или родственнику такого акционера, до второй степени родства, супруге/-у такого акционера, без уплаты какого-либо возмещения или

¹ Ставка 17% введена Законом 114(I)/2011, а затем Законом 190(I)/2011 была введена ставка 20% для периодов 01.01.2012-31.12.2013

после уплаты возмещения ниже рыночной стоимости предоставленного актива, будет считаться, что компания распределяет дивиденды, равные рыночной стоимости или разнице между рыночной стоимостью и суммой возмещения.

При условии также, что положения вышеприведенной оговорки не будут применяться в случае, если компания приобрела определенный актив посредством дарения от одного из своих акционеров, его родственника до второй степени родства или супруги/-а.

- (b) все резиденты Республики, получающие доход в виде процентов, за исключением процентов, подпадающих под условия подпункта (с), по ставке 30% (тридцать процентов) от суммы полученного дохода в виде процентов;

С учетом того, что

- (i) проценты, начисляемые какому-либо лицу в ходе ведения его обычной деятельности, включая проценты, прямо связанные с ведением обычной деятельности, не считаются процентами в целях настоящего пункта;
 - (ii) проценты, которые считаются выплаченными компании согласно статье 39 Закона о налогообложении доходов, подпадают под условия настоящего пункта;
 - (iii) физические лица, ежегодная общая сумма доходов которых, включая процентный доход, не превышает 12 000 (двенадцати тысяч) евро в год, имеют право на получение возмещения по специальному взносу, удержанному по доходам в виде процентов сверх суммы, соответствующей 3% (трем процентам);
- (c) все физические лица – резиденты Республики в отношении доходов в виде процентов, полученных по сберегательным сертификатам Правительства Кипра, правительственным облигациям развития, а также процентов, начисленных по резервному фонду, по ставке 3% (три процента);
- (d) все резиденты Республики, получающие рентный доход, по ставке 3% (три процента) от валовой суммы ренты, уменьшенной на 25% (двадцать пять процентов).

При условии, что лизинговые платежи, которые выплачиваются по лизингу с правом покупки предмета лизинга лизингополучателем, который (лизинг) регулируется положениями Закона о лизинге, не являются рентным доходом в целях настоящего пункта.

- (3) С учетом положений пункта (4) настоящей статьи, будет считаться, что компания – резидент Республики распределила семьдесят процентов (70%) своей прибыли, полученной или начисленной за налоговый период (после уменьшения прибыли на сумму уплаченного или подлежащего уплате налога на прибыль) в виде дивидендов своим заинтересованным акционерам по состоянию на конец двухлетнего срока со дня окончания налогового периода, к которому относится прибыль, и вопрос уплаты специального взноса по таким доходам заинтересованных акционеров будет решаться соответственно. Специальный взнос, подлежащий уплате такими акционерами вследствие предполагаемого распределения дивидендов, должен, в первую очередь,

уплачиваться компанией, которая вычитет сумму этого взноса из суммы выплат акционерам.

Предусматривается, что положения вышеприведенного пункта в отношении предполагаемого распределения дивидендов не будут применяться в отношении прибыли за налоговые года 2012, 2013 и 2014, если в течение 2012, 2013 и 2014 годов, соответственно, компания приобретала производственные объекты, оборудование и помещения (исключая частные автомобили), в значении статьи 10 Закона о налогообложении доходов от 2002 - (No. 2) 2011 гг. В целях применения настоящего предписания стоимость приобретения таких активов вычитается из прибыли при расчете суммы, которая будет учитываться в целях предполагаемого распределения.

Также при условии, что если лицо – нерезидент Республики получает доход в виде дивидендов от компании – резидента, выплаченный из прибыли, которая на каком-либо этапе подпадала под определение распределенной согласно настоящей статье, то специальный взнос, уплаченный вследствие признания распределенной прибыли, из который был выплачен дивидендный доход такому лицу, будет возмещен.

В случае компании открытого типа

- (i) термин «прибыль» ограничивается прибылью от ведения деятельности; и
- (ii) термин «акционер» и «заинтересованный акционер» включают также Республику Кипр.

При условии, что в случае ликвидации компании общая прибыль за последние пять лет, предшествующие ликвидации, которая не была распределена или не считалась распределенной, будет признана распределенными дивидендами при ликвидации, и будет считаться, что акционеры получили эти дивиденды. Настоящее условие не применяется в случае ликвидации компании в целях реорганизации по условиям и процедурам, установленным Директором.

Также при условии, что ликвидация схемы коллективного инвестирования открытого или закрытого типа подпадает под действие условий настоящей статьи.

Также при условии, что компания, подпадающая под условия применения настоящей статьи, должна подать Директору соответствующий отчет в предписанной форме об условно распределенных дивидендах и должна уплатить соответствующий специальный взнос согласно данным такого отчета.

Также подразумевается, что термин “налог на прибыль” включает специальный взнос согласно настоящему Закону, налог, начисленный в соответствии с Законом о налоге на прирост капитала, в действующей на момент исчисления редакции, а также любые иные суммы иностранных налогов и/или суммы в счет специального взноса за тот год, когда они подлежат уплате.

Также подразумевается, что

- i) в случае принятия компанией решения о добровольном роспуске или ликвидации, подача формы распределения предполагаемых дивидендов и оплата специального взноса согласно такой форме в отношении предполагаемых дивидендов, рассчитанных на основании прибыли за

налоговый год и прибыли за непосредственно предшествующие два налоговые года, осуществляются не позднее, чем в течение одного месяца с даты наступления вышеуказанных фактов, и Директор имеет право наложить соответствующий налог на компанию для получения специального взноса.

- (ii) положения настоящего Закона в отношении предполагаемого распределения не применяются к бухгалтерской прибыли, полученной в результате роспуска или ликвидации компании, если активов, находящихся во владении компании, не достаточно для осуществления расчетов с кредиторами, и никакие суммы не могут подлежать распределению или выплате ее акционерам;
 - (iii) любое распределение акционерам компании в ходе роспуска или ликвидации активов, рыночная стоимость которых, после их сокращения на сумму уплаченного налога на прирост капитала, превышает стоимость их приобретения компанией, будет считаться распределенными дивидендами, равными разнице между рыночной стоимостью на день распределения и стоимостью приобретения;
 - (iv) в случае возникновения прибыли в ходе добровольного роспуска или ликвидации компании, предполагаемое распределение дивидендов по такой прибыли не может превышать сумму или стоимость чистых активов, которые были или могли быть распределены акционерам.
- (4) Сумма условных дивидендов по предписаниям пункта (3) уменьшается на сумму фактических дивидендов, распределенных в течение двух лет с даты окончания налогового периода, к которому относится прибыль, и если фактические дивиденды выплачиваются по прошествии двух лет со дня окончания налогового периода, любая сумма условно распределенного дивиденда уменьшает фактические дивиденды, по которым подлежащий уплате специальный взнос должен быть удержан согласно настоящей статье. В целях настоящей статьи термин «фактический дивиденд» включает все дивиденды, фактически распределенные в течение налогового года, и к которым относится прибыль.

При этом в случае компании открытого типа термин «дивиденд» включает суммы из остатков прибыли, депонированные в Консолидированный фонд Республики согласно решению Совета Министров.

При этом в случае если дивиденды были распределены компании, которая не принадлежит напрямую и полностью физическому лицу или лицам и, по мнению Директора, участие такой компании в качестве акционера выплачивающей дивиденды компании не служит какой-либо существенной экономической или коммерческой цели, а имеет своей целью избежание, уменьшение или отсрочку выплаты специального взноса, Директор может посчитать, что дивиденды были выплачены лицу или лицам, которые прямо или косвенно контролируют получившую дивиденды компанию, и потребовать оплату специального взноса из суммы таких дивидендов либо от получившей дивиденды компании, либо от лица или лиц, которые прямо или косвенно ее контролируют.

- (5) В целях пункта (3) термин «прибыль» означает бухгалтерскую прибыль, рассчитанную в соответствии с признанными принципами ведения бухгалтерского учета, однако после вычета всех перечислений в резервные фонды, согласно законодательству.

С учетом того, что условия пунктов (4) – (8) статьи 13 Закона о налогообложении доходов о зачете убытков группы компаний, а также некоторых сумм, включая дополнительные амортизационные отчисления, если эти суммы были получены в результате переоценки движимого или недвижимого имущества, не будут оказывать влияния на бухгалтерскую прибыль.

- (6) Положения пункта (3) не будут применяться в отношении прибыли, распределяемой акционерам – нерезидентам Республики.
- (7) Если компания выплачивает дивиденды, она должна предоставить всем акционерам сертификаты, указывающие
 - (a) сумму дивидендов, выплаченных акционеру;
 - (b) сумму специального взноса, удержанного компанией в отношении выплаченных дивидендов.
- (8) В случае уменьшения капитала компании любые суммы, выплаченные или подлежащие выплате акционерам сверх суммы акционерного капитала, фактически внесенного таким акционером, будут считаться распределенными дивидендами.

При условии, однако, что условно распределенные таким образом дивиденды согласно настоящей статье должны быть уменьшены на сумму дивидендов, подпадающих под условия пункта (3).

Также при условии, что погашение доли схемы коллективного инвестирования открытого или закрытого типа не является уменьшением акционерного капитала.

- (9) В отношении зарубежных налогов на доходы, по которым надлежит уплатить специальный взнос, будет предоставлены налоговые льготы в соответствии со статьями 34, 35 и 36 Закона о налогообложении доходов.
- (10) В целях настоящей статьи компания, которая приняла решение о налогообложении согласно статье 46 Закона о налогообложении доходов, освобождается от уплаты взноса на оборону Республики за 2003, 2004 и 2005 годы.
- (11) Если лицо, имеющее домицилий в Республике, передает имущество другому лицу, которое не имеет домицилия в Республике и которое является его супругом/супругой, родственником или родственником его супруга/супруги до третьей степени родства, и Директор сочтет, что основной целью или одной из основных целей такой передачи было избежание оплаты специального взноса, то из доходов, полученных от такого имущества, должен быть уплачен специальный взнос, который взыскивается либо с лица, передавшего имущество, либо с лица, которому имущество было передано.
- (12) Специальный взнос по условному распределению дивидендов по бухгалтерской прибыли, возникающей в результате реструктуризации, не выплачивается:

При условии, что в случае продажи или владения кредитором для собственного использования недвижимым имуществом, которое было приобретено в рамках реструктуризации в налоговых целях кредитора в соответствии с положениями Закона о специальном взносе на оборону Республики (Поправки) (No 2) от 2015 года, стоимость

недвижимого имущества считается равной цене реструктуризации, а выручка от продажи уменьшается на сумму, возвращенную заемщику.

Также при условии, что если:

- (i) в ходе реструктуризации или
- (ii) при продаже или владении кредитором для собственного использования недвижимым имуществом, приобретенным в рамках реструктуризации, заемщику возвращается любая часть выручки от продажи, то эта сумма включается в бухгалтерскую прибыль заемщика за налоговый год, в котором сумма была возвращена, и подлежит условному распределению дивидендов.

В целях настоящей оговорки возникший специальный взнос ограничивается и выплачивается в зависимости от суммы возврата за вычетом из нее налога, оплаченного на основании положений Закона о налогообложении доходов и Закона о налоге на прирост капитала.

Также оговаривается, что если Директор в рамках реструктуризации установит, что освобождение от обязательств по уплате специального взноса или начисление взноса по нулевой ставке на основании положений Закона о специальном взносе на оборону Республики (Поправки) (№ 2) от 2015 года является ошибочным ввиду фиктивности осуществленных действий, он вправе, несмотря на положения указанного закона, начислить такому лицу необходимую сумму взноса для оплаты.

- (13) Положения пункта (3) не применяются к бухгалтерской прибыли, возникшей в результате реструктуризации.

При условии, что такая бухгалтерская прибыль включается в прибыль, которая регулируется положениями об условном распределении дивидендов в течение налогового года, в котором имеет место одно из следующих событий:

- (i) частичное или полное отчуждение у компании-получателя передаваемого имущества, из которого возникла такая бухгалтерская прибыль;
- (ii) прямое или косвенное, частично или полное отчуждение в рамках реструктуризации акций компании-получателя у передающей компании или другой компании, которые были приобретены во время реструктуризации;
- (iii) уменьшение выпущенного во время реструктуризации капитала компании-получателя или любой другой компании, действующей между передающей компанией и компанией-получателем.

При том, что положения вышеприведенной оговорки применяются в том же порядке отчуждений к бухгалтерской прибыли, которая была исключена и которая касается данного отчуждения и включается в прибыль компании, которая осуществляет отчуждение.

Также при условии, что размер бухгалтерской прибыли, которая индексируется, не может превышать размер бухгалтерской прибыли, изначально исключенной из положений об условном распределении на основании положений данного пункта.

Оплата взноса

- 4.(1) Все лица, выплачивающие дивиденды, проценты или рентные платежи, должны вычесть сумму специального взноса в соответствии с предписаниями пункта (2) статьи 3 из суммы платежа, исполненного или будущего, и должны уплатить такой сбор Директору, а также предоставить последнему подробный отчет об обстоятельствах, в результате которых вычеты были сделаны, а также расчет вычета специального взноса.

Подразумевается, что в целях удержания специального взноса по рентным платежам в соответствии с настоящей статьей, термин “лицо” будет означать компанию, партнерство, Республику и любой местный орган власти.

- (2) Любой взнос, подлежащий вычету согласно пункту (1), будет считаться специальным взносом, вмененным лицу, которое должно вычесть сумму специального взноса, и может быть взыскан с такого лица.

Никакие предписания настоящего Закона не противоречат тому, чтобы Директор мог взыскать сумму специального взноса с лица, которое получило доход в виде дивидендов, процентов или рентных платежей, несмотря на то, что самому этому лицу не было предъявлено требование об уплате взноса.

Если Директору не будет предоставлен отчет или другие соответствующие данные, он может по своему собственному суждению произвести оценку суммы специального взноса, подлежащего вычету.

- (3) Если сумма специального взноса не была удержана, или если после удержания не была выплачена Директору в течение месяца, следующего за тем месяцем, в течение которого удержание должно было быть или было произведено, по такой сумме будут начислены проценты по ставке 9% (девять процентов) в год.
- (4) Взнос в отношении рентных платежей, дивидендов или процентов из источников за пределами Республики подлежит уплате двумя платежами с интервалом шесть месяцев, а именно до 30 июня и до 31 декабря каждого года, соответственно. В случае неуплаты взноса в эти сроки начисляются проценты по ставке 9% (девять процентов) в год.
- (5) Согласно предписаниям настоящего Закона расчет, уплата, взыскание и удержание любой суммы специального взноса, а также процентов по нему, будут осуществляться в соответствии с предписаниями Закона об исчислении и сборе налогов и Закона о сборе налогов.

ЧАСТЬ III ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Сумма специального взноса не вычитается из суммы налога на доходы

5. Несмотря на предписания иных законов, специальный взнос, подлежащий уплате согласно настоящему Закону, не будет вычитаться из налогооблагаемого дохода какого-либо лица.

Нарушения и штрафы

- 6.(1) С учетом предписаний иных законов в отношении вопросов уголовной ответственности лиц, занимающих какой-либо пост или исполняющих какие-либо обязанности, любое лицо, которое не заплатит, откажется или не сможет заплатить специальный взнос на оборону Республики, который это лицо должно уплатить согласно условиям настоящего Закона, будет признано виновным в нарушении настоящего Закона и после признания виновным будет обязано уплатить штраф в размере до 500 (пятисот) кипрских фунтов или, в случае вторичного или многократного признания виновным в том же правонарушении, штраф в размере до 600 (шестисот) кипрских фунтов, и/или же будет наказуемо тюремным заключением сроком до шести месяцев.
- (2) В случае признания виновным какого-либо лица в отказе от уплаты или неуплате специального взноса, это лицо должно, в дополнение ко всем наложенным штрафам, уплатить сумму, равную той, которую оно отказалось или не смогло уплатить, а также дополнительную сумму в размере до 50% (пятидесяти процентов) названной суммы и, в случае повторного или многократного признания виновным в совершении одного и того же правонарушения, сумму в размере до 100% (ста процентов) от суммы взноса, по распоряжению Суда.
- (3) Любое лицо, которое не соблюдает или нарушает какие-либо из положений настоящего Закона, если никакое иное наказание не предусмотрено за такое нарушение или несоблюдение, будет обязано уплатить штраф за такое правонарушение в размере до 500 (пятисот) кипрских фунтов.
- (4) Если будет доказано, что правонарушение, совершенное юридическим лицом в нарушение положений настоящего Закона и Постановлений, вынесенных на его основании, было совершено с согласия, молчаливого допущения или вследствие бездействия управляющего, директора, секретаря или иного служащего этого юридического лица или любого лица, выступающего в таком качестве, то такое лицо, а также само юридическое лицо, будут виновны в правонарушении, и, после признания их виновными, будут подлежать соответствующему наказанию, предусмотренному для каждого случая.
- (5) Никакие предписания настоящей статьи не могут толковаться таким образом, чтобы ограничить возможность Республики потребовать уплату любой причитающейся ей суммы посредством возбуждения гражданского дела.

Уголовное преследование

7. Уголовное преследование за правонарушения согласно настоящему Закону не может быть возбуждено без согласия Генерального прокурора Республики.

Правонарушения в связи с поставками или финансовой выгодой при покупке объектов в целях обороны

- 7А.(1) Несмотря на иные положения настоящего Закона, любое лицо,
- (a) которое самостоятельно или совместно с другими лицами получает или соглашается получить за счет другого лица вознаграждение или иные финансовые выгоды, а также какую бы то ни было выручку от поставки систем вооружения или за услуги с ними связанные, которые описаны в бюджете в целях расходов на оборону, или
 - (b) кому такая комиссия или финансовая выгода предполагается, как будет доказано,
- и которое не подаст отчет в письменной форме и за подписью Парламентского комитета по обороне, совершает правонарушение и, после признания виновным, наказуемо тюремным заключением сроком до трех лет и/или штрафом в размере до 10 000 (десяти тысяч) кипрских фунтов.
- (2) Любое лицо, которое занимает государственную должность или находится на службе Республики, и которое принимает вознаграждение или иную финансовую выгоду в связи с покупкой любого объекта, оплачиваемого из расходов на оборону согласно Бюджету Министерства обороны, совершает правонарушение и, в случае признания виновным, наказуемо тюремным заключением сроком до десяти лет.

Административные штрафы

- 7В. Несмотря на положения статей 6, 7 и 7А настоящего Закона,
- (a) любое лицо, которое отказывается и не подает уведомление, декларацию, не предоставляет доказательства и не исполняет обязанности, прямо предусмотренные настоящим Законом, в течение оговоренного или отдельно установленного настоящим Законом срока, будет обязано уплатить штраф в размере 100 (ста) евро;
 - (b) любое лицо, которое отказывается и не подает уведомление, декларацию, не предоставляет доказательства и не исполняет обязанности, в отношении которых настоящим Законом предусмотрен фиксированный срок исполнения, и при этом Директор требует от такого лица соблюдения установленного срока, прямо указанного в уведомлении, должным образом данным такому лицу как минимум за 60 (шестьдесят) дней, будет обязано, в случае неисполнения, уплатить штраф в размере 200 (двухсот) евро;
 - (c) любое лицо, которое отказывается и не подает уведомление, декларацию, не предоставляет доказательства и не исполняет обязанности, в отношении которых настоящим Законом не предусмотрен фиксированный срок исполнения, но при этом Директор требует от такого лица соблюдения срока, прямо указанного в уведомлении, должным образом данным такому лицу как

минимум за 60 (шестьдесят) дней, будет обязано, в случае неисполнения в течение установленного в таком уведомлении срока, уплатить штраф в размере 200 (двухсот) евро;

- (d) любое лицо, которое отказывается и не подает уведомление, декларацию, не предоставляет доказательства и не исполняет обязанности, в отношении которых настоящим Законом не предусмотрен фиксированный срок исполнения, требования к уведомлению или декларации или любому доказательству в отношении другого лица, при этом Директор требует от такого лица соблюдения срока, прямо указанного в уведомлении, должным образом данным такому лицу как минимум за 60 (шестьдесят) дней, будет обязано, в случае неисполнения в течение установленного в таком уведомлении срока, уплатить штраф в размере 100 (ста) евро;
- (e) любое лицо, которое не заплатит любую сумму налога к дате, установленной настоящим Законом или указанной в уведомлении Директора, будет обязано уплатить штраф в размере 5% (пяти процентов) от подлежащего уплате налога.

Постановления

- 8. Совет Министров имеет право выпустить Постановления в целях исполнения предписаний настоящего Закона и может оговорить в таких Постановлениях любой вопрос, разрешение или регулирование которого может стать необходимым.

Аннулирование и оговорки

- 9. Законы о специальных взносах на оборону Республики 1985 – 2002 гг. настоящим аннулируются, не ограничивая при этом совершенных согласно им действий или бездействий.

При этом все предписания, распоряжения, уведомления и назначения, а также извещения, выпущенные или сделанные согласно положениям Законов о специальных взносах на оборону Республики 1985 – 2002 гг., будут считаться выпущенными или сделанными согласно настоящему Закону и будут оставаться в силе, с соответствующими изменениями, до их отмены, аннулирования или замены:

При условии также, что исчисление суммы взноса, которое не было произведено, и специальный взнос, который не был рассчитан или уплачен в отношении налогового года 2002 и за предшествующие годы, будут осуществляться, рассчитываться и взиматься в соответствии с предписаниями Законов о специальном взносе на оборону Республики 1985 – 2002 гг.

Дата вступления Закона в силу

- 10. Настоящий Закон вступает в силу с 1 января 2003 года.